野寶鋼剪付與彼後因口角至與爭論並 野寶鋼剪付與彼後因口角至與爭論並 斯科三元光公 一個神三元光公 照之處陳太守以此案旣輕吳恩苦求而哲等情陳太守閱稟簽訓該婦旣在東洋可向據吳恩樂稱前在廣東原籍娶妻潘氏用洋 **得楊順典雕供銀係客付兜圖手持假銀向兌難保無有心欺限銀向金湯衡鎖莊兌換輕我瞥見送爨쀄兜質之楊順與供十太百零向討無着反遭詈辱変捕送案另呈帳據陳太守判** 血他茶 守令毋庸多賣着范同丁姓出外交還皮統收取洋什人元屬實給皮統三件價二十元五角伊謂僅值法公堂具控發太守准嗣飭提昨由捕房將東昇店將鄉下人豈敢誣汝究竟阿黨幾人一一供明從寬訊據姚阿大押候從重究辦比追云相為一件章隨來訴苦因借給錢文代贖衣服並其親串從鄉側來滬行至新街口有案不認識之二其親串從鄉側來滬行至新街口有案不認識之二 已書寫太守給子紙筆令富壩書寫履某老爺處昨日往該模尋友人程子帆去馬掛一件當場人贓併獲送案請訊 名捕張桂間唯檢兩送單索房來林牆而吊亦信均 副談三領處百 詐而取一婦退來須**等**填 情張洋併李 案暫事九 事亦准助司元令忽逃 實阿時解桂可毛是案林 仍行太月 帶存守何 專送半 訓案言 陳案因以 惡猶否請做 管候調八押查益月 ·理姑允所請將禀問 公堂未便准行而吳爾 之道將早日積蓄盡行 判謂說訊山
令在係李東 得季志生不定世三角一 押天捕桂人 補明成閩 候與房林歐 重烟人供打 收謂東取僅昇 **座並被** 核未告 洋值店 寬相並二 元十主 輕職往人 如三丁 辦云烟囱 斜生零 人供後 與鄭稿筆 步迫不查 **智思**行 毆在因 念係直東理 鄭謂爲成 候再去 乃有間借 再元阿 打增找 子鼎憑實 係李說人一 恃五榮 研人付早 哄向令 備苦查 本泰價當洋末 良裕着與 跡查稱 苗向給烟 蠻角解 等為晚情搖堂

 ○向者英廷簡命駐紮中國總理水師提為
 ○向者英廷簡命與案
 ○向者英廷簡命與案
 ○向者英廷簡命與案
 ○向者英廷簡命與案
 ○上海縣以共一正屬層
 ○中國與
 ○中國與
 ○中國
 女縣桿登信常過來路始榮雨 設鐘之本時者三信現譯榮湖 市時處報大數十云將錄在總 **施務云云聞** 押去十解昨衣之 且汕一案日**康**箱 非頭箱先捕與呈 樹票未**將房**某繳 均多富鐘欠 各亦家烟洋陸樊凌離将 遵有子夥八銘葆星鴻前 避控弟催十圻敬藻藻列 規由以增凍賤程洋馬例線近 矩東期城矣華費關家而聞遭 堂至事概 商用本沽已已部 堂銀出原叉氏法 室具名凯據供稱樹堂與行主人好友與三千兩係將貨抵押請追太守點問別信呈閱翁太守關得信中有囑令成別信呈閱翁太守關別得信中有囑令做以將在押之司賬陳甫香解案原告即以所報相符准子領去完結 英國子 等浩年矣 亦大代成 名聞 之西終境 虧 幸 高 用越有其 摺李 今間香港人人人 它中 臣麗 鄉手里足 偷威利見該局來函情訂和約當未曾將稱送 姜朱吳以 承文弱供 烈耀森泉 赤有此學 盡深 泰西所設置 劉周沈 欽樹养 婦偕 友信細休鼎 無從伊輕甲 金以助 已撒 細係情吐裕 忌無等某在 深弋已乙間 謨藩灝 情一訖直等 書信過明 手 我手另情投質所有等案 願獲挽保苑 莫曹顯 信者昂春 准中 困疾病之 作如人甲第 炳金元 則堂 館已因他 不寫鄭宇具 客上料約一 垣賽福 之叩每路 明夫 知貨益隨稟 者春理日樓 春人或近 價得年亦 非廷為簽 太係成據并 陳陳董 廉利封将 慎紹除遭吸 守八土豐粘 而此何修 弗與去洋烟 仍來 物 叉月行與呈 貪人中而適 棟標龍 國名 駐玉 之忧允婚 詰圊夥行總 意俞聞散被 善目由矣 陳抵投夥賬 津違 發下鎖 甫押案宋法 端振星 富之江 香詰呈長通

號十二月二十年貳拾捌百捌千壹歷西 日—十月一十年八緒光清大

 $\equiv$ 

疫

證

自

西

歴

初

旬

以

來

家註

死

册所

起

思至

**文八錢大張**每售零

為集土東譯 激人河京登 切夫公毒然 蓋將司後亦 以是人事有

無酬謂毆日識翻汝打有

兩各於從 人家禮義 投汝拜一

女桂太前案流林守來前

太中南湖部和河

相禀係

案等四家 求出交明

全彼烟管

仍脏下 許反案

使生訳 越 都 有

究布符 追ばれる場合は

架且開之者 與廣溶局昨

法以未而阻 國便得免港 議船盡意報 立艘善外復 和來盡之得 約往美變數 昭○艘是今

英何員宜外

國開現俾洋

於潛以得友

**篾務此** 永人

參期何享所

加深前太未

士而時平傳

九鳥禦例鑒仰十刀案旋府蠡內該夥十摺月拉緣政訓懇二矛片於行縣漫犯網二仰十正事擬示 年傷 五提典不拿事日前六白革杖謹天克數再日犯史經獲主夜 日旂職徒 恩復處管限卷葉心血劉四聖三滿發完奏俯肅隨帶內刑傳致據守更鑒 年洲往結軍准州時新拿綬秋禁該業時事

敢假遗隙太守同哲副领事訳得楊順與雖供銀係客付究圖手持假銀向兌雖保無有心欺哄等情未便加容公支據包探票有楊順與手持假銀向盆湯復識莊兌換輕我瞥見送案請究質之楊順與供向為搖船生息有整稱有熊正與欠豆腐千錢十千大百零向討無着反遭詈辱変捕送案另呈帳據陳太守判令晚堂復訳 "紧跳&妈恩苦求而哲副領事亦准助理姑允所請將禀對收候備函仍交吳恩帶 動該婦旣在東洋可向該處赴控本公堂未使准行而吳恩一再苦求並由哲副領 東原籍娶妻潘氏用洋三百元今忽逃追將早日積蓄盡行帶去查緝下落卻在東 給子紙等令富場書寫履歷核與與稱筆的日往該後壽友人程子帆並未竊衣太守查當場人贓併獲送案請訊被告楊朝林供稱 **行候重辦李桂林念係在外側側側衛馬的一次等不敢直說工作,以外上的一次等不敢直說工作,以上的一次 小應斜人毆打一** 一志生供在增工 如三丁再元阿 鄭謂爲成 子鼎憑實 <del>竹五榮</del> 蠻角解 本奏價當洋未 女桂太前案流林守來前 良裕着與 相符太守謂為兩州潭 兩各於為 許反案即來原 無酬謂毆日證謝汝打有 人家禮義 投汝拜一 從等雌己張 案等四家 **來即百逐 被有餘**相 送告范押太賞

求出交明

71 佈購齊關榜解第四擊造第曲鋼彈德美聞請全懷鐵手一歸後十一軸板未圖德 六二二三九一一四五三八八一四一一九一一六六二七一一三一一四一三二三一一二八一一一二九六各 人報賣招再 江懷實時江 泰江 惇 西 江 泰十 永遠生和天十 和 字 信 魯 十 永 和 盼於所報開賣而本 灣鐵頭頭蓋拆採洋洋十 月又又又又船月又又又要月又又船月 ——一七一三三八七初 千百千錢元銭銭銭銭十 一五零三 館請如再日租如賣 百十四分 一洋 粤粤汕淮 輪 十千女厘

下於列略料藥驗靈數各房藥大氏巨周路馬大洋上 遺精 程花 就股將 益壽玉 **洩夢藥水** 口 延周兩 換知加商 膏 月票百 初摺兩 日新於 護股本 雞次元九來首和愈手뺽不善銀均血宜不配唇大無小損號誠遠瓶之妙耐眼等聽食或飲最立足三止療大合破常至之焦觸論轉者麟治年搖症矣久 轉無大男飯先一能免面角以心轉屬金用有 燥壹初一尤廣赅不動但 價齡一子前或小補滿皮 棉盧壹食降者脫每爆元瘡元宜嗣之愈多染每 花血員宜喘也落實製 久浸少 於隔 之價無中據 銀年丸服後後杯氣苦爆 浸少 於隔 之價無中捷 此怔中飯逆每思銀論蹲皆 上大凍惟之用臨如養 裂 轉根孕壯茶經欲血每等 宜男簡膈藥者雖以 水仲轉前十續宜大男半能 角皆勿益服痛烟中價宜 或者发銀於 數寫半一焦價將觸婦元治 元點停銀油三老 鐵 思 大用角少小至 馬爾乙丸體調多之舒爾冬 能不小服領牌手 四鳟於 一且瓶合出要轉之 異角盡較强銀少易筋角凍 血寐三匙瘰元勻鳟用角藜 至及角羹歷 舒胎服半不斷滯觸常 日症鐏抹 法女 口 用和纜喘價心 明經 茶燥小逆一能 招血 監派 之也調角不價衛 內多 調之角痛 調大火 兹不 細 氣 脉而且 至 令 機関の 宜常用

傳慮人無可久久命堂

此謝者馬至葬士其身馴本 决願立泥得兒名毛狗行 王佈不出師城此如曰色一今 92 食資本橋狗有弗光隻失 言酬宅外送人來亮滿去

此商報馬賜宋帶份幷賣本 煤

向分巧所期時須可與八行 本各每出日頗揭以編十現 字行商帙之亦覺去懸印三將 林價宦計月悉便一諸成年西 市本試每膝藥服服等與夢龍 唐李

啟也購七更較中欲逐鑿英千 路牌藥洋四男保劑之續滑丸 此閱角爲平禮稽日小台八老爲到三肢婦壽身數女目最 白告易藥大氏臣用

散本局自建治 呂南 宋京 橋路 創設是紅貴用 馳念 善堂藥 後一頭與黃客館 名二 學 近一在色貨黑腸酶 因年 

呈所件每底 牌發 字蕭價查一華了字華譯以上一覽印塔茲克 故售 林即港閱單英丁者字華西海 | 解特魯 洋陽一甚懸兩本人而文字各 行顧元易之字行皆橋亦取洋 准丸 告為五每壁印令不成有名行 白聆角張問成用甚西用繙皆 弟授隱芳 子知二園 項碼字問 現場

諸年李 字此则至如有此便一抵進浦 術自覺 林 發本欲印項知旗吳口東 行帳閱出于船人必輪方

NOTICE.

THE undersigned notify to whom it may concern that any claim against my father, the late Dorabjee Nossermanjee Camajee, and Messrs. D. N. Camajee & Co. will be please to present at once, and any money due to the said D. N. Camajee and firm, will be please to pay to H. D. CAMAJEE,
Sole Heir, only Son, and Executor,
35, KIANGSE ROAD.

Shanghal, 15th November, 1882.

告事管弗擎及有速皆掛爾廣白務埋遲即行欠前由欠行兩

司公限有險保燭火海上

也關多照器就海五十取此顧限市具凡四萬萬者 佈請保格等有馬爾爾本 至四外均中路總先公 本甚公可外門公收司 市本試每膝藥服服等與夢龍河營應料獲專亦至症於遺聚南招知價痛治可十服嗣精精 8.議倘票保貨十在二級 可蒙最費物一上十五

證示撤暫令冬鐘船警 緒忘此至登 屬行或沿通 八勿合明州計界江須海行灣 年忽即年府 內海拔沿騰 十切遵正蓬開猴船撤江融各 堂 蒙別可化七年氣 7 陽元 蒙別面元老壯調事氣 新壬納不真色又亦真子痿專 月特出初縣 初示示七猴 之知旣燈舊 通日磯 曉止島 賜務盧瘦徐種充虛不男 各暫所

澄偏有塔本基 現**喻變厚進** 屆等更樁工工 冬因務等可 令兹即事實問 暫本隨或牽 撤巡時係 畢 合工彰創總 將可明設稅 其查出或務 情東示宜司 形海通败赫 開闢題移

機隻**營建事** 島周造造服口 隻用警 其當船 務於燈 宜初現 留八擬

列稅各或憲 於務處有劄 左司俾增行爲

處撤設 船不之

配行月 以點初

所得添以

上未

津人

漠補

港告

局兹

收届

先慕

**掣在 收** 

局局行行局

太拜招招怡怡招拜怡招太三拜招怡十古五商商和和商四和商古菱三商和

行局行行

疎可日 處也起 艙剮戳我從了芥話與都親過孩大雞們怒擊 攀來臣撥還搜別見各這是在不是誰默總滿 那碎你事空下菜嚇你督賜景子頭着齊晉正 身落拍兵有出正武官寺武正教妖正秃兵空 人割百不直來干得們率紫王提黑東上嘴待 迎荒馬巡名無齋小出中夫齋本僧是传武發 已出十索提何還滿無領衣鎮起運洋拳裏開 敵而上邏目數跨姐迎都現迎鎮将天春國人 做咱個管了况多船干羽勅海咱跑直脚喊船 戰走前一的布得見已是在上知妙津大憲喜 準胸透你去這提客只林封將來入使夜費見 不檢只衆僧帛上了將高一一道化鎮廉之信 備中明這淸等起人取軍大軍黑後將加這岸 兩點見僧人銀馬生衆僧城步豊等總之女也合各押人十錢加身婦現也說有翻兵女生是 迎之窟本平膿頭冷這來覺也夜艙去篙是上 頭氣隆子世包兒汗紫討禪不便槍有椿刻有 被犯解合分米上父女有該武此擊武淫得當 進原却閒界你便直面休師般不出幾齊奪人 素只人飯中麥幾親押窩通鎮理就圖惠嬌衆 去來由帳蒸看直淋賊想西咱敢一個下電喊 臣差役店拏豆鞭不過藏一臺衞宴憲已艷驗 的這着却煮翻數面的給天五啼把客先犯救 一了四中了穀袍覺一許個調所用這極調明 幾些你惱着得他如心他活指哭潑人攢不艄 刀一散先八逐頭兩邊多信了官刑武正名衆 個頭喊你活死到土肝正佛行東風喊打可公 先脫痛裝人眉尾色與眼座不洋也道一容水 被外倒這細閉却運咱兒下更裏似咱頓留手 標水海幌細眼沒身禪一第名四的們然身數 半化幾的餘記的流正活齋打上寮係忽觀上 個禪十沙泰刀去滿齋口道一前根行只音這 槍俱龍子的的你發師看一坐十快買後子十 頭師條彌單槍了身吩可這躬稟由伍見八些 標是不小吃那這塊下不尊不九刀賣奪便餘 顯素大俱掛劍正發附証事道道便出幾月婦 着强聽刻嚼種倒喘酒是阿收家虎人去降人 倒臣漢起搭戟黨抖忙就是這大生身枕十女 粉從便孫須懷海息須也羅姓島一擴實下俱 紛專罷在不見龍無悄撩鐵倒賊般不刀馬站十在驟惡批火衣盼色趕是本寺老焦目燈五正 二地馬很護工甲时勒開王道中爺躁不籠日孫 跌在一大是還名聲沒下漢海擴踞起把直向 下追很解道頭喚勒衆爺疎都息一識幾夜即 小洋聽蟲山說色忽聲海不能着在干妙躍船 素趣的押人盔一的人的忽是怒直丁根出令 那面此頭精甚妙聽兒去知屬咱船係化上頭 臣直却赴大逐乘哭把香了高袁趕生雙後衞 人上言上野鐵化得憑了因一前顧這身船看 沿起奪保半件小將一火本僧道進性稅花官 大殺如撏獸羅和內着要何刀世大人上不望 岸至犯定都封轎出隊也道景爺大莽點園蘇 吼人熱毛敢漢尚中咱洗事便就喝軍解隄那 復海人正跑貯命來婦顧奉州親殿撞得門明 

疆身穿寶沙爾沉活專 帛伽賞量月十喝戰忽錫着爬上看復聲備 争恐種恒个孫道却地杖法上格一識能入 先歸種何日無大臭立一器臺的濕辨中骨 投娑和沙今花泉皮起唱中四幾回不喜寺 獻摩益等時道聽靈身百團而棚到出格內須訶溫體和四者青來和坐爐燈寫是的寺 去利向大今山把宜着烟樓所悲香外 未稳自總日依錫卷妙噴俱假是錢人 來自點空和舊杖譚化起已寐喜頃山 及從神亡尚在一室禪如上片是刻人 着無燈 圓綠卓鏡師雲燈時死成海 明座人沒婦素燒之房昏官掛牽擊口巨臺努 現始焚毗寂水喝鈸面如興醒是堆勢 在至化 道自道鐘如霧月來生幾如 死於皮禪是然 鼓獅角光已復十爛 豐月道灣是擠個消喧眼上射日至道聲 生今臺心那長 眷日脫不裏 若若另照落妙人并 圖所離作去 花哄傷們於得歡奔擁她人往拏狠喉相之牟 俱作火站來 沸懸設耀時化將體 直屬心催無走也進而化一臺妖楠一號下尼飛邊擁溫奈頭有份入喉面前僧伏拉身閃佛 四鈴一如侯郡箕鳴面虎座回飽房斗比 得罪宅泥 利擊大絮 入民至只巴無坐去裏側吩一不侍一一閃繭 半信大個不路的褐面更附鄉累他個躍爍無空心殿扯得號也起看加樸跌百一甚直爍爛中布正扯插號有地守一教在姓人是聳放勒 擠頭平白餐房裝飾 盆一架一 着能臺畫一窓送日男背臺却頓首入更 即切中點 說消有靈 男巨上辭紮加庫加女口十悄縛了絡熱 咒滅善光 去施齋搜短失立板的條臺與泉橫便上出佛 已的已搜發色的直沙鄉上人人拖利臺五廟 日求男照富信十 女閥人悄停栅釋開 在那個不回素也人獨索之頭聽倒這正色無 老腮個沒當欄奔緊 黄伏明虺的臣有客侍緊火上說曳妙療毒觀大在活不也道聽中者緊把齊妖竟化率光目 老頭和有留體馳亞 衣臺佛脸有你在裹鱉扣拏擊僧似本領泉在 小繡都人個許運着 領上供的樂門林邊慌住下發知牽是各人替 各佛戴賞衙多不架 中的制一此不上燈無任的喊道猪了役合罐 執毘蕾玩役少及人 搜和是齊不必的爛措是和已事套得一掌 信耀毘都看年芸術 求三 聲 了尚靜走接騖也輝衆鐵尚被情夠却齊膜

看譯本灣只所**瓦壓二大量起拉克四**人本有行金此有教兵響縣甲大來鹿屬者 下喉立複交勵頸幣金近處刊褒換有本質性與止極武妙項神刃焉可報楊賴出築 壬此定律器煤行為國头所下軸聚縣療法71佈職容關榜經第西擊造第曲鋼彈德英間請全懷遊子一覽後十一軸板未圖德 戰分醫毒調髮庶如循疆外創 人報賣招再 本館在濫地賣報之人雖多 本館告白 本館在濫地賣報不數如有人願為所所明保單被日间本帳房取所的實際工工。 本館在運地賣報之人雖多 本館告白 本館在運地賣報之人雖多 工物實時江 泰江 惇西 江泰寶十 永遠生和天十和 字信 魯十永和生十 牌錢閱頭畜拆採洋洋十 船月又又又又船月又又又麥月又又船月 一一一七一三三八七初 千百千銭元銭銭銭钱十 一三日 百十四分 輪 粤粤汕波 輪 船 省省頃 船 太野招招恰恰招拜怡招太三拜招怡怡拜

局行行

右局行行

易難首起記德老路馬大海上